MULTIPLE REALTY LTD. 多寶實業有限公司

溫哥華總公司 434-1[illegible]
列治文分公司 273-85[illegible]

馬尚才 John Ma

Bus: 434-1431
Res: 255-2116
Pager: 667-3826

多寶實業公司，溫高華總公司，列治文分公司，中西經紀百餘人，忠誠爲僑社服務．凡一切有關地產事項，請與馬尚才經理洽商．

多寶地產，本年連個三價月，獲地產商會銷售冠軍．現再擴大營業，誠聘營業代表，凡有意地產行業或欲轉換環境，請與 John Ma 聯絡：

2837 Kingsway, Vancouver, B.C. V5R 5H9

胡耀威 Henry Wu

傳呼：735-2861
住家：324-5736

＊投資：東十四街756號 RT-5地
月入$1050元，開價$159,900
＊抵買：香賓區65 x 100街角地
：十三年 SPLIT LEVEL 大屋，租$1150
叫價$269,900
★自住：4866 MOSS ST.，上下共四房33 x 99地
：只售$119900星期日十一時半至一時半開放
★自住：3228 E. GEORGIA ST.上下完成
：只售$161900星期六十一時至一時半開放
★好區：RICHMOND 西區6220 CAMSELL CR.
：地大，正層三房，上下完成
：只售$236,000星期六二時至四時半開放
★西區55 WEST 40街地大49 x 127近 OAKRIDGE CENTER,
：只售$418000星期日二時至四時半開放

Brian G. Chan 陳官桃

住宅：266-5797
266-5894
直接中文傳呼：680-7284

新盤

＊Fraser View一年新八睡房材料上乘地大47 x 124 開價四十九萬餘
＊雲東區近 Nanaimo 五睡房，地大43 x 110
開價十九萬餘
新盤 ＊西區Oakridge廿五年新七睡房地大68 x 120呎
梗木地板，風景優美開價七十九萬八千
新盤 ＊西區Mckenzie十四年新屋六睡房幽雅
梗木地板，屋內三千二百方呎地40 x 130
開價五十萬餘
＊本拿比十四年新屋四睡房風景優美地大50 x 120
雙車房開價二十七萬餘
新盤 ＊雲東區四睡房，全部雙玻璃窗風景優美急賣
十六萬二千餘抵買．

鄧啓東 ALBERT TANG

COMMERICAL. RESIDENTAL. BUSINESS
住宅：879-9605
傳呼機：667-0636
公司：434-1437
地址：2837 KINGSWAY VAN.V5R 5H9

＊3.75畝POTENTIAL,M3A重工業區另有靚屋一間，座落Bby.菲沙河谷，交通方便，鄰近新建大工廠林立．價七十萬
＊西區中型濕仔 (SHOP) 日做生意過千，區好，因人手問題急讓．開價$3,900有價講
＊價$368,880，果仔鋪連實業，現今已經營19年，前業主經營20多年，生意滔滔，年年賺大錢，前鋪後廳及廚房，樓上兩組一睡房單位，土庫有凍房，工作及貯貨空間，每層一千三百八十多尺，總面約四千尺，另一間3年新特大車房，孖地66×98，街角鋪，位於中心區

黎熙洲 Richard Lai

為你更有效地出售及找尋好的投資物業的組合。
321-2945

▲1127 WOLFE AVE.SHAUGHNESSY $580,000
3400方呎，地大79x167，四房好景，可應需求，代新業主興建新屋！！
星期六下午1至3時開放

＊緬街八年新屋，交通方便，近西區學校
$320,000
＊2座多層石屋豪華Condominium,步行可至新購物商場及西區，近大會堂．

李寶强 Daryl Lee

公司：434-1431
住宅：922-4572

＊2225 E. 47th 地33 x 122上三睡房，下一睡房，約2200平方呎，近商場學校，
價235,000
＊4568 GRANVILLE ST., SHAUGHNESSY 區，興建中新屋，地80 x 175，1989年6月完成，約8300平方呎，八睡房，七浴室，
價$1,450,000
＊西溫區士多雜貨鋪，設備齊，年營超過
$300,000叫價$50,000
＊鋪頭連物業：生意好，生意額$390,000有屋一間，廿年新有三層共四睡房二廁所，大平房地點域多利．開價 $ 308,000
▲西區 3371 POINT GREY RD,4000 平方尺，海景屋，開價$1,300,000

黃惠德 Cathy Wong

公司：434-1431
傳呼機：686-7256

新盤：
全新靚屋面積一千九百五十七平方呎好地區，夾26街夾乃磨，近地鐵只半街位，巴士站一街口，平地面土庫，有景，共五睡房，土庫可完成兩睡房單位，只開價廿四萬五千元．

45年新，三或四睡房，位於魯拔夾24街，33×120，距巴士及學校一街位，土庫有娛樂室，美麗山景．
只開價十四萬三千九元．

李柏森 Patrick Li

公司：434-1431
住宅：986-4715
傳呼機：687-0662

▲收租屋▲
地大33x120，現月收$850
東10街，交通方便，34年
$155,000
靚屋也可自住。

▲東區栢文▲
920呎保養好，2房
$85,000

Peter So 蘇肇祥

住宅：879-1845
傳呼：667-3926

＊四房，乃夾十五街，價十八萬九
＊五房，京士威夾菲莎，價十九萬二
＊五房，栢文地，價十八萬九
＊FRASERVIEW地45 x 143五房西人屋，一百八十度風景，價卅四萬八
＊FRASERVIEW十九年五房，價廿九萬
＊七房49.5地，近乃磨，價廿四萬九
＊七房，紅瓦新屋，域多利夾廿八街價卅五萬六
＊五房，紅瓦新屋，北本汝比，價廿九萬九
＊雜貨鋪連物業，菲莎街，價廿二萬八
＊六房，標準地，近PNE，價十八萬五
＊地45 x 120域多利夾34街價廿一萬五

免費電腦估價．房屋地產生意買賣
免費介紹貸款．律師移民投資計劃

黃衍嘉 Tom Wong

住家：254-8469
傳呼機：680-7331

特色屋：好過新屋，一流材料，風景，專人設計三房大屋，地48x111，熱水暖氣，響鐘，近27夾RENFREW。

「新盤」正層全翻新兩至三房土庫完成SIDING水間鋁窗，屋頂，近京士威．開價十七萬餘，不可錯過．
「新盤」保養良好，十七年五房屋，上三下二，實木地，室內新油漆，新廚房，土庫完成，雙層玻璃，直身百葉簾，廿九夾域多利開價只二十萬餘．
「新盤」保養良好，上下各兩房，四十年，高土庫完成，實木地，熱水暖氣近RENFREW 價十八萬餘．
「新盤」二埠，全翻新五房大屋，二千五百平方呎，鋁質屋頂，土庫安成地173.25x577.2（大約），近學校巴士，有機會多一個分地．
「新盤」總共六房屋，保養良好，高土庫完成，新廚房廁所，近域多利街，孖屋地．十五萬餘．

KEYSTONE REALTY LTD. 恒基置業有限公司 261·8118

謝日昌 Samuel Tse

pager:686-1238
Off :261-8118
Home:430-8427

十八年新 VANCOUVER SPECIAL
上三房下一房一廳有廚廁，車房有電動閘，內外整齊清潔，即可入住
4636 ALBERT BBY.

永久地，城市屋，上三房一千二百餘尺，管理費平叫價十一萬餘

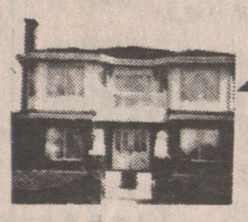
抵買收租屋，地大33 × 155上下出租，每月共收850元，適合長綫投資，價十八萬餘

本拿比區，地大49 x 132近空中快車站及KINGSWAY上兩房下兩房內外清潔．有可能改土地用途，值得投資購買價十六萬餘．

列治文，靚區，豪華城市屋一千七百餘呎，連車房，一年新，價廿萬餘．

楊文泉 MIKE YOUNG

PAGER: 645-6686



▲KILLARNEY 區，一年新地大41x129，BUILDER，自住地方實用，特別堅固，叫價廿八萬餘，歡迎還價。

彭太 BECKY PANG

公司：261-8118
住家：275-2147
傳呼機：650-8862

＊商場出名禮品煙草店，每年淨賺八萬多元，租約長，易做，適合一人及夫婦經營．
＊近唐人街貨倉，凍房，現作工場，地大40 x 152收租$1750，只售三十萬
＊中國連鎖快餐店，生意好時間好，易做適合夫婦經營，只售十三萬八千，勿失機會．
＊西餐館連物業，100座位，地點適中，開價$750,000
＊42座位西餐館，BOUNDARY夾E.HASTINGS，開價$45,000租平批長。

＊1956東50街，上二下二靚屋，30年，$199,900
＊2937 E.GEORGIA，上二下二靚屋，有景，十七萬餘
＊乃夾E.49，樓上兩廳，三十八年靚屋地大33 x 122，開價十八萬九
＊6318 ELGIN 十五年溫哥華特式屋，地大33 x 146上三下一，業主可租回，只售廿六萬九千
＊25年新靚屋，3553 MONMUNTH 上三下二，保養一流，近學校交通，只售廿三萬九千
＊8年新溫哥華特式屋，5228 SOMMER VILLE,上三下二，保養一流，只售廿六萬三千八
＊FRASERVIEW 靚地，七千二呎，已有圖則可建四千呎屋，有靚景，只售卅一萬九千九
＊烈治文栢文，近千呎，一年新，市中心，只售十三萬七千八

恒基置業 柯其毅 Kenneth Aw

公司：261-8113 住家 327-1689
現金購買商住物業•免費估價•請隨時聯絡

▲BC內陸經營多年餐館近公路，有遊客，附近板廠，有長期食客，生意隱定，有發展前途，設備齊，易營理，座位一百餘，餐房或自座式齊備，有濶大停車場，樓上有4睡房住宅，生意連實業36萬8千。

馮國光 Dominic Fung

公司 261-8118
住家 255-5699
傳呼機 686-9051

新盤：二埠菓鋪連實業近快車站，日營千三，有六四九機，只賣二十八萬
新盤：CLOVERDALE 市中心三單位商業鋪，保養好長租約，淨入約三萬，只賣三十八萬
新盤：一年新 Victoria夾三十街，六睡房四廁所
33 x 135開價$339,000

胡鶴洲 KEN WU

☎ 261-8118
☎ 420-1851
667-3931

＊西區山頂一流靚屋百一萬
4322 Quesnel

三層栢文，緬街夾卅五街Lot 54 x 120卅五萬餘，好入息．
＊18組栢文25年新月入七千二，位置佳，保養好，取價99萬，最佳投資機會
3121 Graveley 新裝修，地點好靚屋，十九萬餘．
餐館實業兩層，收租二千三十年新磚牆，卅二萬

李志雄 Allen

公司：261-8118
住家：263-3842
直接中文傳呼：645-3896

＊西區MARPOLE孖屋地33 x 122四十年屋，兩睡房．開價二十九萬，請快．
＊Chilliwack Mall 快餐店，批長生意旺，月租千四，抵買生意，勿失良機，開價六萬五．
＊西區Cambie街咖啡室，四十座位，日入五百，生意好，開價六萬餘．
＊東區商業樓 Main 和 Commercial街，價由二十六萬至九十八萬．
＊Oakridge 區56 x 133，三睡房，開價五十萬
＊西區一房栢文，半年新，Heather 及七街，十一萬．

Century 21 郭亮言 DAVID KWOK

TRADEWIND REALTY LTD.
2285 COMMERCIAL
公司：251-1323 321
住宅：251-5725
傳呼機：667—3093

＊西區附近瓦頂一年新屋，座北向南有景望，共六睡房，三個半浴室，孖車房寬大廚房有家庭室，兩個壁爐，保養一流，交通方便學校鄰近，售價三十二萬餘．
＊雲東區卅五年樓，上層兩房兩廳及書房新裝修廚房，土庫兩房一廳共兩廁所有車房，交通方便，只售十六萬餘．
▲KILLARNEY區，[illegible]洲建築師，瓦頂新屋，地大[illegible]三房，有家庭室，樓下兩房[illegible]廳共四浴室雙車房，業主急賣只售二十九萬九。
已售出
已售出
＊雲東區、地大[illegible]瓦頂一年新屋中間門[illegible]樓上三睡房，有家庭[illegible]氣一千3百六十三平方呎[illegible]房兩大廳、共四浴室、通[illegible]學校及商場[illegible]
開價廿七萬交[illegible]

程徐慧珊 ANNA CHENG

Sutton GROUP
SUTTON GROUP - MEDALLION REALTY
公司 581-1211 住家 589-2563
中英文直接傳呼電話 686-0906

＊溫市中心政府將准"美容訓練學校"，亦作移民投資用．
＊招牌廣告公司，自己做老板，好過去打工，3萬3千元．
＊四單位，入息屋，每月租一千六百四十．價十九萬 75 x 120
＊東區孖屋地，近學校公園，十四萬九千九．每月租$830
＊N. DELTA近商場，交通方便，有巴士到，上下兩層，66 x 118價十二萬五千
＊ SURREY, GUILDFORD 區，五年新，交通方便，近商場學校，價十二萬九千
＊ 76-78 號 E. CORDOVA, HA2 ZONE商業鋪位，開價十五萬
＊工業地 1/3英畝，開價五萬元
＊白石，2年半新，什貨連物業，樓上兩層華麗住宅，生意好，風景靚，46萬九千
＊ GRANVILLE 街，日本餐館，東主急賣，開價三萬八千八
＊SURREY, GUILDFORD老字號，什貨店，泊車多，日營八百，有649，開價4萬6，租平
＊ NEWTON, KING GEORGE HWY., 夾72街，日營一千，月租九百，樓上三房，開價五萬二
＊ GASTOWN 四十個單位，有兩商業鋪位，月入一萬三千，開價六十萬
＊N. DELTA, SUNSHINE HILL高尚住宅，靚屋，27萬8千
＊商場內餐館，日營八百，140座位，一流裝修，開價十八萬
＊HARRISON HOT SPRING一英畝，可申請作商業用，有兩樓宇
＊264街，ALDERGROVE 5英畝，有兩樓宇，有套房，開價廿五萬
＊北溫DELI快餐店，月租$440，十五座位，開價三萬二
＊ FRASER 夾49街，POLO MARKET 日營二千，東主急讓．